

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1993-1994

21 JUIN 1994

Projet de loi complétant les articles 52^{quater} et 53, alinéa 3, de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse, modifiée par la loi du 2 février 1994 et y insérant un article 100^{bis}

**RAPPORT
FAIT AU NOM
DE LA COMMISSION
DE LA JUSTICE
PAR M. PATAER**

La Commission de la Justice a examiné le présent projet au cours de ses réunions du 21 juin 1994.

I. DISCUSSION

Un membre demande que le représentant du ministre confirme que la loi du 2 février 1994 entrera en

Ont participé aux travaux de la commission :

1. Membres effectifs : MM. Lallemand, président, Arts, Barzin, Borin, Mme Cahay-André, M. Cooreman, Mme Delcourt-Pèdre, MM. Erdman, Goovaerts, Loones, Lozie, Mme Maximus, MM. Vaes, Vandenberghe, R. Van Rompaey et Pataer, rapporteur.

2. Membres suppléants : M. Didden, Mme Herzet, MM. Leroy, Matthijs et Péciaux.

R. A 16651*Voir :*

Document du Sénat :

1141-1 (1993-1994) : Projet transmis par la Chambre des représentants.

En remplacement du doc. 1143-2 (1993-1994) distribué précédemment.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1993-1994

21 JUNI 1994

Ontwerp van wet tot aanvulling van de artikelen 52^{quater} en 53, derde lid, van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming, gewijzigd bij de wet van 2 februari 1994 en tot invoeging van een artikel 100^{bis} in dezelfde wet

**VERSLAG
NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE JUSTITIE
UITGEBRACHT
DOOR DE HEER PATAER**

De Commissie voor de Justitie heeft dit ontwerp besproken tijdens haar vergaderingen van 21 juni 1994.

I. BESPREKING

Een lid vraagt aan de vertegenwoordiger van de Minister te bevestigen dat zodra deze wet zal worden

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

1. Vaste leden : de heren Lallemand, voorzitter, Arts, Barzin, Borin, mevr. Cahay-André, de heer Cooreman, mevr. Delcourt-Pèdre, de heren Erdman, Goovaerts, Loones, Lozie, mevr. Maximus, de heren Vaes, Vandenberghe, R. Van Rompaey en Pataer, rapporteur.

2. Plaatsvervangers : de heer Didden, mevr. Herzet, de heren Leroy, Matthijs en Péciaux.

R. A 16651*Zie :*

Gedr. St. van de Senaat :

1141-1 (1993-1994) : Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Ter vervanging van het eerder rondgedeelde Gedr. St. 1143-2 (1993-1994).

vigueur dès que la loi en projet aura été votée, et que les arrêtés royaux visant à son exécution auront été pris.

Le représentant du ministre répond que la loi du 2 février 1994 et la loi en projet qui est à l'examen seront publiées aussi vite que possible après le vote de cette dernière.

La publication des deux lois se fera dans la même édition du *Moniteur belge*, étant donné que les deux textes sont liés.

Pour le reste, les quatre articles du projet ne donnent lieu à aucune observation.

II. VOTES

Les articles 1^{er} à 4, ainsi que l'ensemble du projet de loi, ont été adoptés par 15 voix et 1 abstention.

Confiance a été faite au rapporteur, pour la rédaction du présent rapport, à l'unanimité des 16 membres présents.

Le Rapporteur,
Paul PATAER.

Le Président,
Roger LALLEMAND.

gestemd, de wet van 2 februari 1994 onmiddellijk in werking zal treden en dat de koninklijke besluiten ter uitvoering ervan zullen worden genomen.

De vertegenwoordiger van de Minister antwoordt dat de wet van 2 februari 1994 en deze wet zo snel mogelijk na de goedkeuring van deze laatste zullen worden gepubliceerd.

Dit zal in eenzelfde staatsblad gebeuren, vermits beide teksten gebonden zijn.

Voor het overige geven de vier artikelen van het ontwerp geen aanleiding tot opmerkingen.

II. STEMMING

De artikelen 1 tot 4, evenals het geheel van het ontwerp van wet worden aangenomen met 15 stemmen bij 1 onthouding.

Bij eenparigheid van de 16 aanwezige leden wordt vertrouwen geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van dit verslag.

De Rapporteur,
Paul PATAER.

De Voorzitter,
Roger LALLEMAND.